

Disney
迪士尼

米老鼠

黄金故事集

神奇组合

米老鼠 + 他的朋友们 = 欢乐 × 探险 × 惊喜 × 奇妙

童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

WALT DISNEY



米老鼠 黄金故事集



WHY DON'T THE POLICE DO SOMETHING ABOUT IT?

THEY ACT LIKE IT WAS A JOKE! I MAYBE THEY DON'T BELIEVE IT!

A NIGHT-WATCHMAN WOULD BE A GOOD IDEA!

WELL, I'M GOING HOME NOW! DON'T WORRY MUCH ABOUT SEEING MUCH ABOUT YOU BOYS STAYING!

BY GOSH IF ANYBODY GETS AWAY WITH EVEN A DERBY TONIGHT I'M THE GUYER OF THE YEAR!

I KNOW, IF WE COULD RIG UP A SHORT O BURGULAR ALARM IN CASE WE GO TO SLEEP!

LET'S GO DOWN CELLAR MAYBE WE CAN FIND SOME JUNK TO MAKE ONE

SUPPOSE A THIEF DID COME IN - WHAT COULD YOU DO?

WE GOT GUNS! I GUESS WE COULD HOLD 'EM ALL RIGHT!

OH BOY OH BOY AND NOW!

THERE'S A LOTTA THINGS WE COULD MAKE OUTTA THIS STUFF BUT I GUESS NO BURGULAR ALARM!

NO! WE MIGHT AS WELL LISTEN! SOMEBODY'S UPSTAIRS!

WHADJORA SAY WE SLEEP IN THE STORE TONIGHT WITH PLUTO FOR A WATCH DOG!

WE GOT GUNS! I GUESS WE COULD HOLD 'EM ALL RIGHT!

OH BOY OH BOY AND NOW!

THERE'S A LOTTA THINGS WE COULD MAKE OUTTA THIS STUFF BUT I GUESS NO BURGULAR ALARM!

NO! WE MIGHT AS WELL LISTEN! SOMEBODY'S UPSTAIRS!

IT DON'T END VERY TO ME TO GO AHEAD! I CAN SEE YOU'RE DETERMINED, ANYWAY!

THAT GUY'S AS GOOD AS CAUGHT, I'LL BE RIGHT BACK WITH PLUTO!

PLUTO'S A SWEET WATCH DOG! THEY'LL NEVER GET PAST HIM!

WELL, EVERYBODY'S RIGHT!

SURE DON'T WORRY BOYS!

I NEVER NOTICED HE WAS SO FAT BEFORE!

HE'S NOT THAT FAT! SUNNY'S MUST BE WRONG WITH HIM!

NOW, PLUTO! IF ANY STRANGER COMES IN - BARK! AND WILL I HANDLE 'EM NOW!

ARF!

I'VE GOT IT! EACH ONE OF Y' WALK IN OPPOSITE DIRECTIONS AND SEE WHO THE DOGS FOLLOWS!

AWRIGHT!

O.K.

OH! SO YOU WON'T TALK, EH?

THINK I DID IT DO Y'?

GOOD HEAVENS, INSPECTOR! MICKEY DIDN'T DO IT - I SAW THE THIEF, ONCE!

OH Y' ARE GUY!

H-MMM! I'LL ADMIT IF HE ANSWERED TO ONE HE WOULD TO THE OTHER! THAT DON'T GET US ANYWHERE!

AWRIGHT!

O.K.

OH! SO YOU WON'T TALK, EH?

THINK I DID IT DO Y'?

GOOD HEAVENS, INSPECTOR! MICKEY DIDN'T DO IT - I SAW THE THIEF, ONCE!

OH Y' ARE GUY!

WELL! KING SOLOMON COULDN'T A DONE BETTER!

AW! I WASN'T GOIN' TO TAKE HIS MUTT! CAN'T A FELLER HAVE A LITTLE FUN?

TAKE YOUR DOG, SONNY!

NO SENSE O' HUMOR - THAT'S ALL NO SENSE O' HUMOR!

THAT'S DONALD, G'MON!

NONE O' YER TRICKS! COME CLEAN! QUICK! NOW!

YOUR BEST FORMER!

目录

欢乐无穷大

- 好友相处..... 5
有趣的聚会..... 12
顶级恶作剧..... 21
追潮流..... 28
营地吹牛赛..... 35

探险乐趣多

- 迷你角斗士..... 46
九死一生..... 63
海盗生涯..... 79

合力出奇迹

- 男扮女装..... 90
纵火谜案..... 101
保卫珍宝..... 121

奇妙新天地

- 无形世界..... 130
高飞大师..... 140
蝙蝠屋..... 150

WALT DISNEY



米老鼠 黄金故事集



WHY DON'T THE POLICE DO SOMETHING ABOUT IT?

THEY ACT LIKE IT WAS A JOKE! I MAYBE THEY DON'T BELIEVE IT!

A NIGHT-WATCHMAN WOULD BE A GOOD IDEA!

WELL, I'M GOING HOME NOW! DON'T WORRY MUCH ABOUT SEEING MUCH ABOUT YOU BOYS STAYING!

BY GOSH IF ANYBODY GETS AWAY WITH EVEN A DERBY TONIGHT I'M THE GUYER OF THE YEAR!

I KNOW, IF WE COULD RIG UP A SHORT O BURGULAR ALARM IN CASE WE GO TO SLEEP!

LET'S GO DOWN CELLAR MAYBE WE CAN FIND SOME JUNK TO MAKE ONE

WHADJORA SAY WE SLEEP IN THE STORE TONIGHT WITH PLUTO FOR A WATCH DOG!

SUPPOSE A THIEF DID COME IN - WHAT COULD YOU DO?

WE GOT GUNS! I GUESS WE COULD HOLD 'EM ALL RIGHT!

OH BOY OH BOY AND NOW!

THERE'S A LOTTA THINGS WE COULD MAKE OUTTA THIS STUFF BUT I GUESS NO BURGULAR ALARM!

NO! WE MIGHT AS WELL - LISTEN! SOMEBODY'S UPSTAIRS!

UNCLE ARE YOU DOIN' IT?

WE'VE GOT A FEELING SOMETHING'S GOING ON!

IT DON'T END VERY SOON TO ME - GO AHEAD! I CAN SEE YOU'RE DETERMINED, ANYWAY!

THAT GUY'S AS GOOD AS CAUGHT, I'LL BE RIGHT BACK WITH PLUTO!

PLUTO'S A SWELL WATCH DOG THEY'LL NEVER GET PAST HIM!

WELL, EVERYBODY'S RIGHT!

SURE DON'T WORRY BOYS!

I NEVER NOTICED HE WAS SO FAT BEFORE!

HE'S NOT THAT FAT! SUNNY'S MUST BE WRONG WITH HIM!

NOW, PLUTO! IF ANY STRANGER COMES IN - BARK! AND WILL I HANDLE 'EM NOW!

ARF!

FOR PETE'S SAKE! WHAT ARE WE - SHHH! - KEEP OUTTA SIGHT!

GOOD HEAVENS, INSPECTOR! MICKEY DIDN'T DO IT - I SAW THE THIEF, ONCE!

H-MMM! I'LL ADMIT IF HE ANSWERED TO ONE HE WOULD TO THE OTHER! THAT DON'T GET US ANYWHERE!

I'VE GOT IT! EACH ONE OF Y' WALK IN OPPOSITE DIRECTIONS AND SEE WHO THE DOGS FOLLOWS!

AWRIGHT!

O.K.

OH! SO YOU WON'T TALK, EH?

THINK I DID IT DO Y'?

WHY, YOU - YOU I'M ZOU! THE MAN WHO SENT FOR YOU!

AHA! JUST AS I THOUGHT! I NEVER FORGET A FACE!

AN OPEN N' SHUT CASE! DON'T GIVE IT ANOTHER THOUGHT!

WELL! KING SOLOMON COULDN'T A DONE BETTER!

TAKE YOUR DOG, SONNY!

NO SENSE O' HUMOR - THAT'S ALL NO SENSE O' HUMOR!

NONE O' YER TRICKS! COME CLEAN! QUICK! NOW!

THAT'S DONALD, G'MON!

JUS' AS I THOUGHT - WIENHEE! THAT'S WHY HE FOLLOWED YOU!

AW, I WASN'T GOIN' TO TAKE HIS MUTT! CAN'T A FELLER HAVE A LITTLE FUN?

SEE! I TOLD YOU!

- YOUR BEST FORMER!

目录

欢乐无穷大

- 好友相处..... 5
有趣的聚会..... 12
顶级恶作剧..... 21
追潮流..... 28
营地吹牛赛..... 35

探险乐趣多

- 迷你角斗士..... 46
九死一生..... 63
海盗生涯..... 79

合力出奇迹

- 男扮女装..... 90
纵火谜案..... 101
保卫珍宝..... 121

奇妙新天地

- 无形世界..... 130
高飞大师..... 140
蝙蝠屋..... 150

完全 档案

姓名: 米老鼠

昵称: 米奇

英文名: Mickey Mouse

身高: 109厘米

星座: 天蝎座

爱好: 喜欢旅游看世界，探险对他有着莫名的吸引力。

职业: 自由职业。

朋友: 多得一页纸写不下。

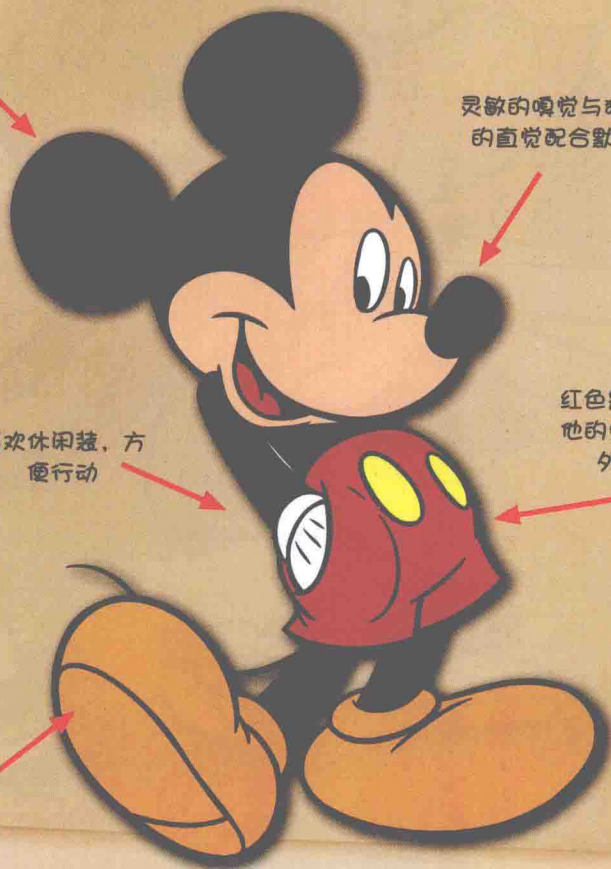
大耳朵听八方
声音

灵敏的嗅觉与独特
的直觉配合默契

喜欢休闲装，方
便行动

红色是米奇的最爱，
他的短裤如果不出意
外都是红色的

鞋子的颜色和
布鲁托的毛色
相近



欢乐无穷大

1+1 在什么情况下等于无穷大？米奇+高飞、米奇+米妮、米奇+贺斯……和朋友在一起的欢乐无穷大！



米奇
知多少

米奇有几只脚趾？

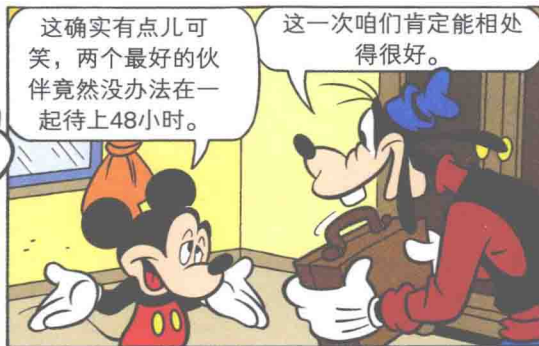
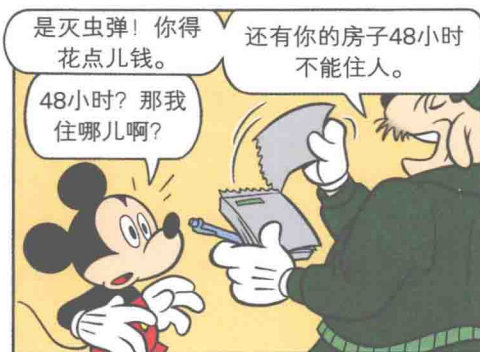


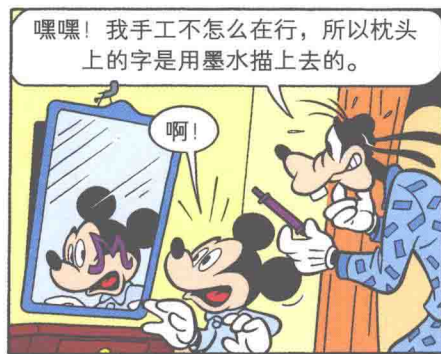
好友相处

故事：萨阿·肯尼 (Sarah Kinney)

绘画：大卫 (David)









第20个小时……

嘿！脏衣服堆得可真够多的。



好客人会帮着主人做事。我把脏衣服拿到地下室洗干净吧。



洗衣机呢？



唉，高飞也太节省了吧！



米奇又洗又搓……



洗到手发酸都没拦住他当一个好客人……

你在这儿啊！你太好了，还帮我洗衣服。嘿，我有全自动洗衣机，你还用这些古董干什么？



啊？！

就放在我卧室的衣柜里！因为这是我换衣服的地方。



啊？！



第24个小时
.....

出了一身汗，我得洗个澡。为了不
影响高飞早上冲澡，我一直等到了下午。



高飞，你不是早上洗澡吗？

嗯，通常是的！可我怕影响你，就等到了下午。



你先请！

不，你先请！

不，你先请！

我坚持！
你先请！



半小时
后.....

你先请！

不！你先.....好，
就听你的，我先！

很快冲了
冲.....

我先洗只是为了不再说什么“你
先请”这样的废话，可洗得太
快，耳朵里还有肥皂泡。



高飞，你为什么发抖？

水、水太
凉了！

高飞，对不起！
准是我又洗衣服
又洗澡，把热水
都用光了。

米奇，别.....怪自己！北
极熊就在冰水里洗澡，它
们行，我也行！





第27个小时……

我为你做了一顿特别的晚饭。
我记得米妮为你做过，你说过你爱吃。

真的?! 谢谢你!
是什么?



油炸鼻涕虫!

啊! 我对米妮说爱吃, 只是因为礼貌。



第41个小时……

唉, 昨晚那顿饭吃得我的胃到现在还翻江倒海。幸好我把大部分都倒进垃圾桶了。

但最好把“证据”倒了, 以防万一!



高飞存了许多能再利用的玻璃瓶, 正好收这种垃圾的车来了。



处理干净了! 哈, 能帮上忙的感觉真好!



米奇, 你太好了, 帮我倒了垃圾。

我应该做一个好客人。



我还把那一箱旧玻璃瓶全给了垃圾回收车。

啊! 你……你……“回收”了我的收藏品?!



等等!

对不起!



第42个小时……



第48个小时……

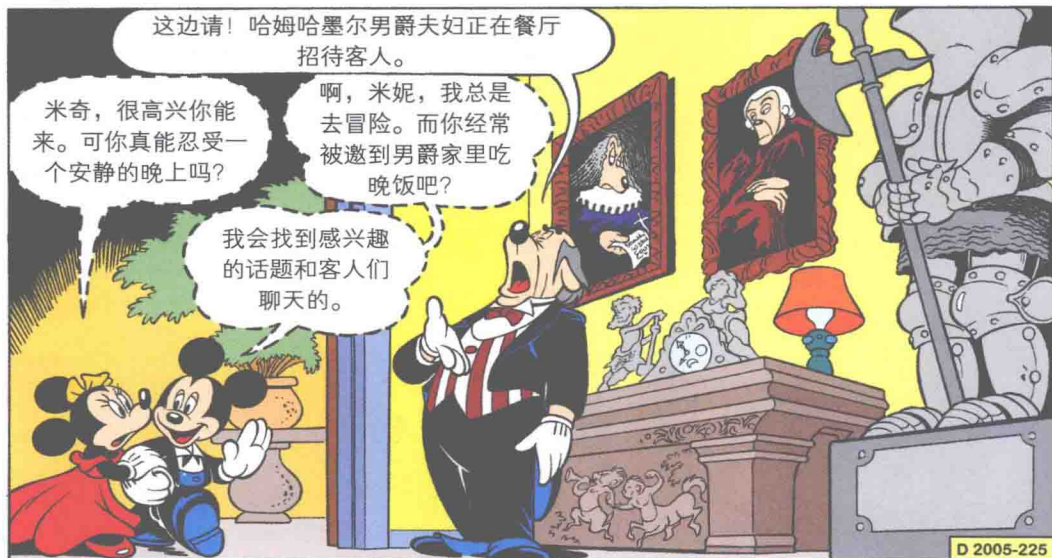




有趣的聚会

故事：斯黛芬·派特鲁查 (Stefan Petrucha)

绘画：费罗利 (Feroli)



米奇努力适应……

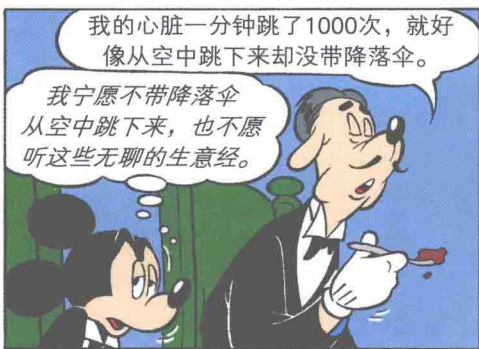
男爵夫人，我也喜欢那部电影！咱们有这么多的共同爱好，太投缘了。

我在花生期货上投了一大笔钱，当时确实很冒险。



我的心脏一分钟跳了1000次，就好像从空中跳下来却没带降落伞。

我宁愿不带降落伞从空中跳下来，也不愿听这些无聊的生意经。



请原谅，我得去……
嗯，洗手间。

等你回来，再和你说说我更多的商战经验。



这道砖墙有些特别，不知道是干什么用的。



悲哀吧！就为了躲开几秒钟，不听那家伙的唠叨，我甚至跑来琢磨砖墙！



正说财经“战争”呢……这儿居然有一道密门！这墙真有意思，后面还有隐秘的楼梯。

